



MRC DES COLLINES-DE-L'OUTAOUAIS

## AVIS DE PROMULGATION

**AVIS PUBLIC** est par la présente donné que le Conseil de la Municipalité de Chelsea a, à sa session tenue le 4 décembre 2018, adopté le règlement suivant :

**Règlement numéro 1103-18  
modifiant le Règlement numéro 725-08 sur les ententes  
relatives à des travaux municipaux - Dispositions  
relatives à l'établissement des coûts relatifs aux travaux**

**AVIS PUBLIC** est également donnée que ce règlement est déposé au bureau du directeur général / secrétaire-trésorier, sis au 100, chemin Old Chelsea, Chelsea (QC) J9B 1C1 où toute personne intéressée peut en prendre connaissance durant les heures d'ouverture des bureaux.

**AVIS PUBLIC** est aussi donnée que ce règlement a été approuvé par :

1. Le Conseil municipal, le 4 décembre 2018
2. Le Conseil de la MRC des Collines-de-l'Outaouais, le 17 janvier 2019

**AVIS** est en outre donné que le règlement est entré en vigueur le 18 janvier 2019 en vertu du certificat de conformité émis à cette date par la MRC des Collines-de-l'Outaouais.

**DONNÉ À CHELSEA (QC)  
ce 25<sup>e</sup> jour du mois de janvier 2019.**

Céline Gauthier,

Directrice générale par intérim / secrétaire-trésorière adjointe ~ Acting Director General / Assistant Secretary-Treasurer

## NOTICE OF PROMULGATION

**PUBLIC NOTICE** is hereby given that the Council of the Municipality of Chelsea, at a sitting held December 4<sup>th</sup>, 2018, has adopted the following By-law:

**By-law Number 1103-18  
amending the By-law Number 725-08 pertaining to  
municipal works agreements - Provisions on  
establishing work costs**

**PUBLIC NOTICE** is also given that this By-law is kept in the office of the Director General / Secretary-Treasurer, located at 100 Old Chelsea Road, Chelsea, QC, J9B 1C1 and are available for consultation by any interested party, during normal business hours.

**PUBLIC NOTICE** is also given that this By-law has been approved by:

1. The Municipal Council on December 4<sup>th</sup>, 2018
2. The Council of the MRC des Collines-de-l'Outaouais on January 17<sup>th</sup>, 2019

**NOTICE** is further given that this By-law has come into effect on January 18<sup>th</sup>, 2019 pursuant to the certificate of conformity issued on this date by the MRC des Collines-de-l'Outaouais.

**GIVEN AT CHELSEA (QC)  
on this 25<sup>th</sup> day of January 2019.**

## CERTIFICATE OF PUBLICATION

## CERTIFICAT DE PUBLICATION

Je, soussigné, Céline Gauthier, directrice générale par intérim / secrétaire-trésorière adjointe de la Municipalité de Chelsea, certifie sous mon serment d'office avoir publié, l'avis public mentionné ci-haut, en ligne et affiché une copie aux endroits désignés par la Municipalité, le 25 janvier 2019.

**En foi de quoi, je donne ce certificat  
ce 25<sup>e</sup> jour du mois de janvier 2019.**

Céline Gauthier,

Directrice générale par intérim / secrétaire-trésorière adjointe ~ Acting Director General / Assistant Secretary-Treasurer

I, undersigned, Céline Gauthier, Acting Director General / Assistant Secretary-Treasurer of the Municipality of Chelsea, certify under oath of office, that I have published the above public notice online and posted copies at each location designated by the Municipality on January 25<sup>th</sup>, 2019.

**In witness thereof, I issue this certificate  
on this 25<sup>th</sup> day of January 2019.**